



Verband Schweiz. Farbenfachhändler (VSF)
Association professionnelle suisse des commerçants en peinture (ASCP)

Jahresrechnung/Facture annuelle 2023

01.01.2023–31.12.2023



Bilanz | Bilan 2023

Aktiven (alle Beträge in CHF)

Umlaufvermögen

Flüssige Mittel	30 729.96	5 880.36
Wertschriften	185 698.00	169 435.00
Forderungen	2 416.55	2 312.50
Guthaben Verrechnungssteuer	1 867.90	1 863.35
Vorräte	0.00	0.00
Total Umlaufvermögen	220 712.41	179 491.21
Total Aktiven	220 712.41	179 491.21

Passiven

Kurzfristiges Fremdkapital

Verbindlichkeiten	0.00	0.00
Passive Rechnungsabgrenzungen	9 681.00	1 077.00
Total kurzfristiges Fremdkapital	9 681.00	1 077.00

Langfristiges Fremdkapital

Ausbildungsfonds	26 986.98	26 986.98
PR-/Werbefonds	76 444.80	76 444.80
Total langfristiges Fremdkapital	103 431.78	103 431.78

Total Fremdkapital

113 112.78 **104 508.78**

Freies Verbandsvermögen

Vortrag vom Vorjahr	74 982.43	114 875.23
Ertrags-/Aufwandüberschuss	32 617.20	-39 892.80

Total **107 599.63** **74 982.43**

Total Passiven

220 712.41 **179 491.21**

Actifs (tous les montants en CHF)

Capital circulant

Liquidités
Titres
Créances
Avoirs fiscaux
Stock
Total capital circulant
Total actifs

Passifs

Capital étranger à court terme

Engagement
Compte de régularisation passifs
Total capital étranger à court terme

Capital étranger à long terme

Fonds de formation
Fonds PR et publicité
Total capital étranger à long terme

Total capital étranger

Capital à libre disposition

Report de l'exercice précédent
Excédent de recettes/dépenses

Total passifs

Erfolgsrechnung | Compte d'exploitation 2023

Ertrag (alle Beträge in CHF)	2022 Ist	2023 Budget	2023 Ist	2024 Budget	Produits (tous les montants en CHF)
Mitgliederbeiträge	41 632.50	41 000.00	41 319.50	45 000.00	Cotisations membres
Ertrag «Handelswaren»	3 190.00	500.00	3 675.55	1 000.00	Produits «articles commerciaux»
Ertrag «FarbenNews»	10 945.00	10 000.00	12 825.00	10 000.00	Produits «FarbenNews»
Verwaltungsertrag	1 595.80	5 000.00	13 500.35	7 000.00	Produits de l'administration
Finanzertrag (netto)	0.00	6 000.00	22 604.75	6 000.00	Produits financiers
Ausserordentlicher Ertrag	18 000.00	0.00	0.00	0.00	Produits extraordinaires
Total Ertrag	75 363.30	62 500.00	93 925.15	69 000.00	Total produits
Aufwand	2022 Ist	2023 Budget	2023 Ist	2024 Budget	Charges
Aus- und Weiterbildung	-3 098.20	5 000.00	-5 592.05	5 000.00	Formation & perfectionnement
Aufwand «FarbenNews»	12 751.70	11 000.00	13 852.05	12 000.00	Charges «FarbenNews»
Aufwand «LernApp»	4 308.00	3 500.00	3 877.20	3 500.00	Charges «LernApp»
Verwaltungsaufwand	19 904.80	22 000.00	23 182.05	21 000.00	Charges de l'administration
Generalversammlung	12 041.35	16 000.00	12 296.80	16 000.00	Assemblée générale
Vorstand	10 799.90	10 500.00	9 833.30	10 500.00	Comité dir.
Finanzaufwand (netto)	58 216.35	500.00	0.00	500.00	Charges financières (net)
Steuern	332.20	500.00	3 858.60	500.00	Impôts
Total Aufwand	115 256.10	69 000.00	61 307.95	69 000.00	Total charges
Ertrags-/Aufwandüberschuss	2022 -39 892.80	Budget 2023 -6 500.00	2023 32 617.20	Budget 2024 0.00	Excédent de recettes/dépenses

Wallisellen, 26. Februar 2024/26 février 2024

Jannine Bleisch
Präsidentin a. l./présidente a. l.

Daniel Schwalder
Kassier/caissier

Anhang zur Jahresrechnung | Annexe aux comptes annuels

I. Allgemeine Angaben

Die vorliegende Jahresrechnung wurde gemäss den Vorschriften des Schweizer Gesetzes, insbesondere der Artikel über die kaufmännische Buchführung und Rechnungslegung des Obligationenrechts erstellt (Art. 957 bis 962).

Die Rechnungslegung erfordert vom Vorstand Schätzungen und Beurteilungen, welche die Höhe der ausgewiesenen Vermögenswerte und Verbindlichkeiten sowie Eventualverbindlichkeiten im Zeitpunkt der Bilanzierung, aber auch Aufwendungen und Erträge der Berichtsperiode beeinflussen könnten. Der Vorstand entscheidet dabei jeweils im eigenen Ermessen über die Ausnutzung der bestehenden gesetzlichen Bewertungs- und Bilanzierungsspielräume. Zum Wohle des Verbandes können dabei im Rahmen des Vorsichtsprinzips «Abschreibungen», «Wertberichtigungen» und «Rückstellungen» über das betriebswirtschaftlich benötigte Ausmass hinaus gebildet werden.

I. Généralités

Les comptes annuels ont été établis conformément aux dispositions de la loi suisse, en particulier aux articles sur la comptabilité commerciale et la présentation des comptes du code des obligations (art. 957 à 962). La présentation des comptes exige du comité des estimations et des évaluations susceptibles d'influencer la valeur des éléments du patrimoine et des engagements figurant au bilan, ainsi que celle des engagements éventuels à la date d'établissement du bilan, mais aussi les dépenses et les recettes de la période de référence. Le comité décide de son propre chef dans quelle mesure il veut profiter des marges de manœuvre laissées par la loi dans l'évaluation et la présentation des comptes. En application du principe de prudence, il peut, pour le bien de l'Association, «effectuer des amortissements», «des ajustements de valeur» et «des provisions» au-delà de la mesure économiquement nécessaire.

Erklärung über die Anzahl der Vollzeitstellen im Jahresdurchschnitt

- Verband Schweiz. Farbenfachhändler (VSF) hatte weniger als 10 Vollzeitstellen im Berichtsjahr, gleich wie im Vorjahr.

Ausserordentlicher Ertrag

- Einmalige Förderungssubvention des Bundes für üK-Lehrmittel

Erläuterung zu Positionen in Bilanz und Erfolgsrechnung

- Der Finanzertrag, netto, beinhaltet Wertschriftenerträge (7261.90 CHF), nicht-realisierte Kursgewinne (19112.35.00 CHF) und -verluste (2836.10 CHF) sowie übrige Finanzaufwendungen (933.40 CHF).
Im Vorjahr: Wertschriftenerträge (6408.65 CHF), nicht-realisierte Kursgewinne (0.00 CHF) und -verluste (63672.75 CHF) sowie übrige Finanzaufwendungen (952.25 CHF).
- Die kurzfristig gehaltenen Wertschriften sind zum Börsenkurs am Bilanzstichtag bewertet. Auf die Bildung einer Schwankungsreserve wird verzichtet.

31.12.2023

22604.75

31.12.2022

18000.00

-58216.35

Déclaration concernant le nombre de postes à plein temps en moyenne annuelle

- Durant l'exercice sous revue, l'Association suisse des commerçants en peinture (ASCP) avait moins de 10 postes à plein temps, soit le même nombre que l'année précédente.

Produits extraordinaires

- Subvention d'encouragement unique de la Confédération pour les moyens d'enseignement CIE

Commentaires sur certains postes du bilan et du compte de résultats

- Les produits financiers net comprend le produit des titres (7261.90 CHF), les gains (19112.35.00 CHF) et les pertes de cours (2836.10 CHF) et d'autres charges financières (933.40 CHF).
L'année précédente: le produit des titres (6408.65 CHF), les gains (0.00 CHF) et les pertes de cours (63672.75 CHF) non réalisés et d'autres charges financières (952.25 CHF).
- Les titres détenus à court terme sont évalués aux cours boursiers en vigueur à la date du bilan. L'Association renonce à créer une réserve de fluctuation.